

ASSOCIACIÓ DE MÚSICA :DA CAMERA: DE BARCELONA

CURS DESE - VI CONCERT

MARIA DAVIDOFF, sopran
VICTOR ANDOGA-JOUROFF, bariton
NICOLAU SLONIMSKY, pianista
RECITAL DE CANÇONS RUSSES

I

MOUSSORGSKY . . . } "Khovantchina" (ària de
Interior Chaklovity)
Els teus ulls en la mul-
titud m'ignoren

V. ANDOGA-JOUROFF

GLAZOUNOW Cançó oriental
RIMSKY - KORSAKOW La rosa i el rossinyol
MOUSSORGSKY Cançó hebraica

MARIA DAVIDOFF

II

RACHMANINOW Vuit cançons

V. ANDOGA-JOUROFF

III

STRAVINSKY Cinc cançons d'infants

1) Tilim-Bom, 2) Sorotchenka, 3) Natachka,
4) Worona, 5) Tchitcher - Jatcher.

MOUSSORGSKY . . . } L'entremaliat
La nina s'adorm
Pregària del vespre
GRETCHANINOW . . } Cançó de breçol
Campanetes blanques

MARIA DAVIDOFF

RIMSKY - KORSAKOW El càntic dels càntics

MARIA DAVIDOFF i ANDOGA-JOUROFF

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
Diumenge, 31 Desembre de 1922, a 3/4 de deu del vespre
EXCLUSIVAMENT PER ALS SOCIS

Retornat d'una triomfal tournée pel Sud-Amèrica, de prop de 90 concerts, l'eminent
guitarrista català

MIQUEL LLOBET

ha accedit a presentar-se als socis de l'«Associació de Música da Camera», en concert que
tindrà lloc el dimarts, 9 de Genor de 1923 (VII del present curs)

MARIA DAVIDOFF

Féu la seva educació musical a Sant Petersburg, ciutat nadiua.

La seva intuïció artística li donà ben aviat una plena comprensió de les diverses tendències de l'art, i no tardà a sumar-se amb el major entusiasme a l'obra del «Teatre del Drama musical», que venia a renovar l'ambient de l'època.

Ha pres part en diversos festivals russos, essent de notar els de París i Londres (1913). La guerra la retingué a Rússia, fins que en 1920 reprengué les seves campanyes per l'estranger, amb concerts a París, Berlín, Estocolm, etc.

Boris Godounoff, Dame de pique, Khovantchina, Carmen, Barber de Sevilla, Sanson i Dalila, Werther, han estat les seves creacions més celebrades.

Prou coneguda i admirada a Barcelona per la seva brillant actuació al Liceu, ara ens oferirà un dels més interessants aspectes de la seva eminent personalitat, com és el d'interpretadora subtil de la cançó.

VICTOR ANDOGA-JOUROFF

Nasqué a Moscou, l'any 1880.

Després de doctorar-se en Dret, féu els seus estudis de violoncel amb el mestre Dobinsky. En 1904 començà d'estudiar el cant amb el cèlebre artista Augusto Broggi, debutant a Itàlia amb *Faust* (Valenti). Visità els més importants teatres d'aquella nació, retornant a Rússia a l'any 1908, per a actuar en els teatres de Kief, Odessa, Moscou i Sant Petersburg.

Les seves aparicions en concert foren també molt nombroses (Rússia i Sibèria, tant sols, més de doscents concerts). En 1912 entrà com a fundador i administrador al Teatre de Drama musical. La guerra l'obligà a deixar els afers artístics per a ocupar un lloc en l'aviació militar, on fou objecte de diverses condecoracions.

La necessitat d'anar-se'n de la Rússia soviètica, féu que s'enmenés novament cap a l'Itàlia, per a actuar en concert a Roma, Venècia, Bolònia, etc.

La seva gran cultura musical i artística el portà, demés, a cuidar de la presentació escènica de diverses obres russes, tant a l'Itàlia mateix, com en diverses ciutats europees. En aquest aspecte ja hem tingut ocasió d'admirar-lo en el nostre Liceu, on ha estat cridat per a muntar el repertori rus, en la temporada actual i l'anterior.

NICOLAU SLONIMSKY

Distingit pianista rus, l'educació musical del qual fa honor al Conservatori de Sant Petersburg.

Allunyat de Rússia des de l'any 1920, ha dut a terme diverses tournées amb eminents artistes, a Constantinoble, Bulgària i Berlín.

A Barcelona actuà darrerament a l'«Associació d'Amics de la Música», amb el tenor Vladimir Rosing, fent-se remarcar com a ben meritíssim artista.

RECITAL DE CANÇONS RUSSES

I

MOUSSORGSKY . . .

"Khovantchina" (ària de
Interior Chaklovity)
Els teus ulls en la mul-
titud m'ignoren

V. ANDOGA-JOUROFF

GLAZOUNOW Cançó oriental

RIMSKY - KORSAKOW La rosa i el rossinyol

MOUSSORGSKY Cançó hebraica

MARIA DAVIDOFF

II

RACHMANINOW Vuit cançons

V. ANDOGA-JOUROFF

III

STRAVINSKY Cinc cançons d'infants

1) Tilim-Bom, 2) Sorotchenka, 3) Natachka,
4) Worona, 5) Tchitcher - Jatcher.

MOUSSORGSKY . . .

L'entremaliat
La nina s'adorm
Pregària del vespre

GRETCHANINOW . .

Cançó de breçol
Campanetes blanques

MARIA DAVIDOFF

RIMSKY - KORSAKOW El càntic dels càntics

MARIA DAVIDOFF i ANDOGA-JOUROFF

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Diumenge, 31 Desembre de 1922, a $\frac{3}{4}$ de deu del vespre

EXCLUSIVAMENT PER ALS SOCIS

Retornat d'una triomfal tournée pel Sud-Amèrica, de prop de 90 concerts, l'eminent
guitarrista català

MIQUEL LLOBET

ha accedit a presentar-se als socis de l'«Associació de Música da Camera», en concert que
tindrà lloc el dimarts, 9 de Gener de 1923 (VII del present curs)

Banion i Datta, Werther, han estat les seves creacions més celebrades.

Prou coneguda i admirada a Barcelona per la seva brillant actuació al Liceu, ara ens oferirà un dels més interessants aspectes de la seva eminent personalitat, com és el d'interpretadora subtil de la cançó.

VICTOR ANDOGA-JOUROFF

Nasqué a Moscou, l'any 1880.

Després de doctorar-se en Dret, féu els seus estudis de violoncel amb el mestre Dobinsky. En 1904 començà d'estudiar el cant amb el cèlebre artista Augusto Broggi, debutant a Itàlia amb *Faust* (Valentí). Visità els més importants teatres d'aquella nació, retornant a Rússia a l'any 1908, per a actuar en els teatres de Kief, Odessa, Moscou i Sant Petersburg.

Les seves aparicions en concert foren també molt nombroses (Rússia i Sibèria, tant sols, més de doscents concerts). En 1912 entrà com a fundador i administrador al Teatre de Drama musical. La guerra l'obligà a deixar els afers artístics per a ocupar un lloc en l'aviació militar, on fou objecte de diverses condecoracions.

La necessitat d'anar-se'n de la Rússia soviètica, féu que s'enmenés novament cap a l'Itàlia, per a actuar en concert a Roma, Venècia, Bolònia, etc.

La seva gran cultura musical i artística el portà, demés, a cuidar de la presentació escènica de diverses obres russes, tant a l'Itàlia mateix, com en diverses ciutats europees. En aquest aspecte ja hem tingut ocasió d'admirar-lo en el nostre Liceu, on ha estat cridat per a muntar el repertori rus, en la temporada actual i l'anterior.

NICOLAU SLONIMSKY

Distingit pianista rus, l'educació musical del qual fa honor al Conservatori de Sant Petersburg.

Allunyat de Rússia des de l'any 1920, ha dut a terme diverses tournées amb eminents artistes, a Constantinoble, Bulgària i Berlín.

A Barcelona actuà darrerament a l'«Associació d'Amics de la Música», amb el tenor Vladimir Rosing, fent-se remarcar com a ben meritíssim artista.